
































Festival-Kino Caligari FilmBühne

Marktplatz 9 (hinter der Marktkirche)

	Mittwoch 26					19.00 Uhr
					 Eröffnungsprogramm des Festivals mit Kurzfilmen, unter anderem DIE BELGISCHE LILIE Regie: Vladislav Starevič Russland 1915, 17 MIN, 35mm, s/w, Stummfilm mit russischen ZT mit Klavierbegleitung • Seite 6	
Donnerstag 27		13.30 Uhr	15.30 Uhr	17.30 Uhr	20.00 Uhr	
		 BOLSCHE VITA Regie: Ibolya Fekete Ungarn 1995/96, 97 MIN, Beta SP, Farbe, OmdU • Seite 19	 DIE RÜCKKEHR DES IDIOTEN Regie: Saša Gedeon Tschechische Republik 1999, 97 MIN, Beta SP, Farbe, OmdU • Seite 19	 NORDLAND, R: Zoltán Fűredi , Ungarn 2002, 62 MIN, Beta SP, Farbe, OmeU DIE MÜTTERCHEN, R: Aleksandr Rastorguev , Russland 2002, 45 MIN, Beta SP, Farbe, OmeU • Seite 3	 ENGEL AUF DER RECHTEN SCHULTER R: Džamšed Usmonov, Tadschikistan / Italien / Schweiz / Frankreich 2002, 89 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 2	
Freitag 28	11.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	17.30 Uhr	20.00 Uhr	
	 DER BÖSE KNABE , Regie: Andrzej Wajda, Polen 1950, 5 MIN, 35mm, s/w, OF ROMANZE MIT KONTRABASS Regie: Kai Hansen, Russland 1911, 13 MIN, 35mm, s/w, Stummfilm ohne ZT DAS ENDE DES LUNICH-GESCHLECHTS Regie: Oleg Frelich, UdSSR 1924, 60 MIN, 35mm, s/w, Stummfilm mit russ. ZT mit Klavierbegleitung • Seite 12/13	 MÜDE WEGGEFÄHRTEN. FÜNF GESCHICHTEN AUS DEM KRIEG Regie: Zoran Solomun Deutschland 1996, 68 MIN, Beta SP, Farbe, OmdU • Seite 19	 GOTT VERHÜTE GRÖßERES ÜBEL Regie: Snjezana Tribuson Kroatien 2002, 109 MIN, Beta SP, Farbe, OmeU • Seite 9	 ARNOLD , Regie: Urmas E. Liiv, Estland 2002, 52 MIN, Beta SP, Farbe, OmeU BROT ÜBER DEN ZAUN Regie: Stephan Komandarev, Bulgarien 2002, 55 MIN, Beta SP, Farbe, OmeU • Seite 4	 JAGODA IM SUPERMARKT Regie: Dušan Milić Jugoslawien / Deutschland / Italien 2002, 90 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 2	
Samstag 29		14.00 Uhr		17.30 Uhr	20.00 Uhr	
		 Szenische Lesung und Film: UNVOLLENDETE PARTITUR FÜR EIN MECHANISCHES KLAVIER R: Nikita Michalkov UdSSR 1977, 103 MIN, 35mm, Farbe + s/w, DF • Seite 13		 HIMMEL. FLUGZEUG. MÄDCHEN Regie: Vera Storozheva Russland 2002, 90 MIN, 35mm, s/w, OmeU • Seite 2	 DER ANZUG Regie: Bachtijar Chudojnazarov Tadschikistan / Deutschland / Russland 2002, 92 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 2	
Sonntag 30	11.00 Uhr	14.00 Uhr	16.00 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	
	 Matinee mit Vera Tschechowa SCHWARZE AUGEN R: Nikita Michalkov Italien 1987, 118 MIN, 35mm, Farbe, DF • Seite 13	 Hommage an Jiří Menzel HEIMAT, SÜSSE HEIMAT Regie: Jiří Menzel Tschechoslowakei 1985, 103 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 9	 EMIGRANTEN Regie: Ivajlo Hristov, Ljudmil Todorov Bulgarien 2002, 85 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 2	 Eröffnung Symposium: ALEXANDER NEWSKI R: Sergej Eisenstein UdSSR 1938, 108 MIN, 35mm, s/w, OmeU • Seite 7	 DIE NACHTWANDLER R: Bence Miklauzič Ungarn 2002, 102 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 3	
Montag 31	9.00 Uhr	11.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	17.30 Uhr	20.00 Uhr
	 SCHWARZE AUGEN R: Nikita Michalkov Italien 1987, 118 MIN, 35mm, Farbe, DF • Seite 13	 GAGARIN, ICH HABE DICH GELIEBT R: Valentina Rudenko Ukraine / Deutschland 1992, 53 MIN, Beta SP, Farbe + s/w, OmdU • Seite 19	 ZUM „GLÜCKLICHEN HAFEN“. EIN FILM ÜBER DEN WESTEN Regie: Vladimir Erofeev UdSSR 1929/30, 68 MIN, s/w, Stummf. mit russ. ZT, dt. eingesprochen, Klavierbegleitung • Seite 7	 FLASHBACK Regie: Herz Frank Lettland / Deutschland 2002, 102 MIN, Beta SP, Farbe + s/w, OmeU • Seite 9	 SPAZIERGÄNGER IM WALD Regie: Ivan Vojnár Tschechische Republik / Slowakei / Frankreich 2003, 95 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 3	 SERAFIN, DER SOHN DES LEUCHTTURM-WÄRTERS Regie: Vicko Rnić Kroatien / Österreich 2002, 102 MIN, 35mm, Farbe, OmeU • Seite 3
Dienstag 01	9.00 Uhr	11.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	17.30 Uhr	20.00 Uhr
	 ONKEL WANJA Regie: Andrej Michalkov-Končalovskij UdSSR 1970/71, 99 MIN, 35mm, Farbe, DF • Seite 13	 VANYA - 42. STRASSE Regie: Louis Malle USA 1994, 119 MIN, 35mm, Farbe, DF • Seite 12	 ÜBERFLÜSSIGE MENSCHEN Regie: Aleksandr Rasumnyj Deutschland 1926, 110 MIN, 35mm, s/w, Stummfilm mit dt. ZT, mit Klavierbegleitung • Seite 14	 DIE KRAFT DES GUTEN - NICHOLAS WINTON Regie: Matej Mináč Tschechische Republik / Slowakei 2002, 64 MIN, Beta SP, Farbe + s/w, OmeU • Seite 9	 DER SCHLÜSSEL, UM ZWERGE ZU DEFINIEREN, R: Martin Šulík, CZ 2002, 58 MIN, Beta SP, Farbe + s/w, OmeU TANZSAAL, R: Livia Gyarmathy , Ungarn 2003, 46 MIN, Beta SP, Farbe, OmeU • Seite 4	 ČECHOV-MOTIVE Regie: Kira Muratova Russland 2002, 120 MIN, 35mm, s/w, OmeU • Seite 3
Mittwoch 02	9.00 Uhr					19.00 Uhr
	 BOLSCHE VITA Regie: Ibolya Fekete Ungarn 1995/96, 97 MIN, Beta SP, Farbe, OmdU • Seite 19					Preisverleihung und Abschlussfilm ERSATZTEILE Regie: Damjan Kozole Slowenien 2002, 87 MIN, 35mm, Farbe, OmeU

Abkürzungen

OF Originalfassung
OmdU Originalfassung mit
deutschen Untertiteln

OmeU Originalfassung
mit englischen Untertiteln
DF Deutsche Fassung
ZT Zwischentitel
UT Untertitel



Wettbewerb



Highlights



Hochschulprogramm



Symposium



Retrospektive



Specials

Festival-Kino Bambi

Mauritiusstraße 3 (am Mauritiusplatz)

						Mittwoch 26
22.00 Uhr						
DIE DAME MIT DEM HÜNDCHEN Regie: Iosif Hejfic UdSSR 1960, 86 MIN, 35mm, s/w, DF						
• Seite 12						
22.00 Uhr	15.30 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	Donnerstag 27		
HOCHSCHUL- WETTBEWERB I: Dokumentar- und Experimentalfilme 13 Filme, 118 MIN, OmeU	ZERRISSENE STIEFEL R: Margarita Barskaja UdSSR 1933, 88 MIN, 35mm, s/w, OmdU	VANYA - 42. STRASSE Regie: Louis Malle USA 1994, 119 MIN, 35mm, Farbe, DF	WOLKE ÜBER DEM GANGES Regie: Gábor Dettre Ungarn 2002, 143 MIN, 35mm, Farbe, OmeU			
• Seite 16	• Seite 6	• Seite 12	• Seite 9			
22.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	22.00 Uhr	Freitag 28
HOCHSCHUL- WETTBEWERB II: Kurzspielfilme 12 Filme, 149 MIN, OmeU	FAMILIE OPPENHEIM Regie: Grigorij Rošal UdSSR 1938, 103 MIN, 35mm, s/w, OmeU	DER DESERTEUR R: Vsevolod Pudovkin UdSSR 1931-33, 103 MIN, 35mm, s/w, OmeU	ENGEL AUF DER RECHTEN SCHULTER R: Džamšed Usmonov Tadschikistan / Italien / Schweiz / Frankreich 2002, 89 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	EDI R: Piotr Trzaskalski Polen 2002, 100 MIN, 35mm, Farbe, OmdU	KARL BRUNNER (KARLCHEN, DURCHHALTEN!) R: Aleksej Masljudov UdSSR 1936, 79 MIN, 35mm, s/w, OmeU	
• Seite 17	• Seite 6	• Seite 6	• Seite 2	• Seite 9	• Seite 6	
22.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	22.00 Uhr	Samstag 29
HOCHSCHUL- WETTBEWERB III: Animationsfilme 15 Filme, 84 MIN, OmeU Im Anschluss Preisverleihung und Party	DER JUNGE FRITZ R: Grigorij Kosinzev, Leonid Trauberg, UdSSR 1943, OF STÄDTE UND JAHRE R: Evgenij Cervjakov UdSSR 1930, 94 MIN, Stummf. mit russ. ZT dt eingespr.	DEAD COOL R: Milorad Milinković Jugoslawien 2002, 103 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	JAGODA IM SUPERMARKT Regie: Dušan Milić Jugoslawien / Deutschland / Italien 2002, 90 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	DER REGENBOGEN Regie: Mark Donskoj UdSSR 1943, 91 MIN, 35mm, s/w, OmdU	EDI R: Piotr Trzaskalski Polen 2002, 100 MIN, 35mm, Farbe, OmdU	
• Seite 17	• Seite 7	Seite 9	• Seite 2	• Seite 7	• Seite 9	
22.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	22.00 Uhr	Sonntag 30
RUSSISCHE ARCHE R: Aleksandr Sokurov Russland / Deutschland 2002, 95 MIN, 35mm, Farbe, DF	FALSCHMÜNZER Regie: Grigorij Rošal UdSSR / Deutschland 1928, 68 MIN, 35mm, s/w, Stummfilm mit russ. ZT deutsch eingesprochen	ONKEL WANJA Regie: Andrej Michalkov-Končalovskij UdSSR 1970/71, 99 MIN, 35mm, Farbe, DF	DER ANZUG Regie: Bachtijar Chudojnazarov Tadschikistan / Deutschland / Russland 2002, 92 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	HIMMEL. FLUGZEUG. MÄDCHEN Regie: Vera Storozheva Russland 2002, 90 MIN, 35mm, s/w, OmeU	ENGELCHEN, MACH FREUDE Regie: Usman Saparov Russland / Turkmenistan 1992, 88 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	
• Seite 9	• Seite 7	• Seite 13	• Seite 2	• Seite 2	• Seite 7	
22.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	22.00 Uhr	Montag 31
NEXT GENERATION 2002 Deutschland 2000 - 2002 9 Kurzfilme, 83 MIN	FUNKTIONÄRE UND MENSCHEN R: Jakov Protazanov UdSSR 1929, 66 Min Stumm. mit russ. ZT DER KONTRABASS R: Maurice Fasquel F 1963, 27 MIN, s/w, DF	Hommage an Jiří Menzel HEIMAT, SÜSSE HEIMAT Regie: Jiří Menzel Tschechoslowakei 1985, 103 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	DIE NACHTWANDLER Regie: Bence Miklauzic Ungarn 2002, 102 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	EMIGRANTEN Regie: Ivajlo Hristov, Ljudmil Todorov Bulgarien 2002, 85 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	MENSCH NR.: 217 Regie: Michail Romm UdSSR 1944, 104 MIN, 35mm, s/w, OmeU	
• Seite 18	• Seite 13	• Seite 9	• Seite 3	• Seite 2	• Seite 7	
22.00 Uhr	13.30 Uhr	15.30 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	22.00 Uhr	Dienstag 01
DEAD COOL Regie: Milorad Milinković Jugoslawien 2002, 103 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	VORSTADT Regie: Boris Barnet UdSSR 1933, 91 MIN, 35mm, s/w, OmeU	SPAZIERGÄNGER IM WALD Regie: Ivan Vojnár Tschechische Republik / Slowakei / Frankreich 2003, 95 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	SERAFIN, DER SOHN DES LEUCHTTURMWÄRTERS Regie: Vicko Ruić Kroatien / Österreich 2002, 102 MIN, 35mm, Farbe, OmeU	DIE HELDENTAT DES AUFKLÄRERS Regie: Boris Barnet UdSSR 1947, 92 MIN, 35mm, s/w, OmeU	FLIESSBAND DES TODES Regie: Ivan Pyrjev UdSSR 1933, 102 MIN, 35mm, s/w, OmeU	
• Seite 9	• Seite 7	• Seite 3	• Seite 3	• Seite 8	• Seite 8	
	15.30 Uhr	18.00 Uhr	20.00 Uhr	Mittwoch 02		
	SCHWARZE AUGEN Regie: Nikita Michalkov Italien 1987, 118 MIN, 35mm, Farbe, DF	ČECHOV-MOTIVE Regie: Kira Muratova Russland 2002, 120 MIN, 35mm, s/w, OmeU	DREI SCHWESTERN Regie: Laurence Olivier Großbritannien 1970, 165 MIN, 35mm, Farbe, OF			
	• Seite 13	• Seite 3	• Seite 14			